

**M. Hales:** L'honorable ministre pourrait-il nous dire quand cela pourra se produire?

**L'hon. M. Drury:** Je ne puis indiquer de date précise, mais tout comme l'honorable député, j'espère que cela aura lieu dans un avenir assez rapproché.

**M. M. J. Moreau (York-Scarborough):** Puis-je poser une question supplémentaire? L'honorable ministre de l'Industrie peut-il nous expliquer en quoi la suppression d'un tarif douanier peut constituer une subvention?

### LA NAVIGATION

#### L'ENQUÊTE DU COMITÉ INTERMINISTÉRIEL SUR L'AIDE À LA CONSTRUCTION MARITIME

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. G. L. Chatterton (Esquimalt-Saanich):** J'aimerais poser une question au ministre des Transports. Étant donné la nécessité pour l'industrie de la construction navale d'atténuer certaines difficultés causées par la suppression des subventions à la construction navale, le ministre peut-il nous dire quand le comité chargé d'étudier cette question fera rapport?

**L'hon. J. W. Pickersgill (ministre des Transports):** Je crois que le début de la question de l'honorable député n'est pas du tout motivé. Quand à la date du rapport du comité, je ne suis pas prophète.

**M. Chatterton:** Le ministre peut-il nous dire si le comité consulte l'industrie de la construction navale.

**L'hon. M. Pickersgill:** Si l'honorable représentant avait lu ma déclaration il aurait vu que j'ai invité cette industrie à présenter des instances.

### LA DÉFENSE NATIONALE

#### NÉGOCIATIONS SUR L'ABANDON DU RÔLE NUCLÉAIRE

A l'appel de l'ordre du jour.

**L'hon. Gordon Churchill (Winnipeg-Sud-Centre):** Monsieur l'Orateur, j'ai à poser au secrétaire d'État aux Affaires extérieures une question qui se rattache à la fois à sa déclaration antérieure, suivant laquelle le gouvernement déploie beaucoup d'activité dans des négociations avec un certain nombre de pays, et à l'activité de notre pays relativement au maintien de la paix. J'aimerais lui demander si cette activité s'étend à des négociations pour que le Canada sorte de son rôle nucléaire, comme le premier ministre l'avait promis il y a deux ans.

**L'hon. Paul Martin (secrétaire d'État aux Affaires extérieures):** Monsieur l'Orateur, les questions sont sans rapport entre elles.

**L'hon. M. Churchill:** Monsieur l'Orateur, j'ai posé la question à plusieurs reprises, et, il y a trois mois, le ministre avait l'intention d'y répondre. Je me demandais s'il avait eu le temps d'examiner la question. Le Canada remplit-il la promesse du premier ministre en négociant pour abandonner le rôle nucléaire qu'il joue présentement?

**L'hon. M. Martin:** Monsieur l'Orateur, je crois que je me suis occupé de cette question lorsque la Chambre était saisie de nos prévisions.

**Des voix:** Non!

**L'hon. M. Martin:** Cependant, je m'en occuperai volontiers.

**L'hon. M. Churchill:** Puis-je rappeler au ministre que c'est ce qu'il a dit relativement à la question que j'ai posée antérieurement, et sa réponse antérieure à cette question était qu'il prendrait note de la question précédente.

### L'IMPÔT SUR LE REVENU

#### LE RELÈVEMENT DES EXEMPTIONS DE BASE

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. Stanley Knowles (Winnipeg-Nord-Centre):** Monsieur l'Orateur, j'aimerais poser une question au ministre des Finances. Vu les protestations auxquelles a donné lieu la suppression projetée de l'exemption de \$500 à l'égard de l'impôt sur le revenu des personnes âgées de 65 à 70 ans, songe-t-il à majorer l'exemption de base de tous les contribuables, tout en modifiant les taux d'impôt de manière à favoriser surtout les personnes à revenu modeste?

**M. l'Orateur:** La question nous intéresse tous vivement, j'en suis sûr, mais je crains qu'il ne nous faille attendre encore quelques jours avant d'en connaître la réponse. De toute façon, la question devrait être inscrite au *Feuilleton*.

**M. Knowles:** Monsieur l'Orateur, puisque vous reconnaissez que la question nous intéresse tous, je pourrais peut-être en discuter ce soir, à dix heures.

**L'hon. Walter L. Gordon (ministre des Finances):** Monsieur l'Orateur, je tiens à signaler à mon honorable ami que les questions de ce genre sont irrecevables à l'appel de l'ordre du jour et qu'il ne convient pas d'en discuter maintenant ou à dix heures.

**M. Knowles:** Qui rend cette décision?

**L'hon. M. Pickersgill:** Vous enfoncez le Règlement.